



Umbrialibri 2016

IL CUORE D'EUROPA NOI E LA FRANCIA

Perugia

Questo è il terzo anno di collaborazione tra Umbrialibri e Radio3 con uno spazio dedicato all'Europa. Nel 2015 abbiamo scelto la Grecia, per interrogarci sulle radici culturali dell'Europa.

Mentre si svolgeva la manifestazione, il 13 novembre, attacchi armati, rivendicati dall'autoproclamato *stato islamico*, si sono concentrati nel I, X e XI arrondissement di Parigi e allo Stade de France, a Saint-Denis, nella regione dell'Ile de France. Il più sanguinoso attentato è avvenuto nel Teatro Bataclan, dove sono rimaste uccise 93 persone, e tra queste la giovane ricercatrice italiana Valeria Solesin.

Abbiamo immediatamente illuminato con i colori della bandiera francese il chiostro di san Pietro, dove abbiamo deciso di continuare la manifestazione, spostando l'attenzione e dedicando la programmazione di Radio3 alla Francia. Oggi, esattamente a un anno dalla strage, riprendiamo quel discorso interrotto, con Dario Solesin, fratello di Valeria, e tanti scrittori e intellettuali francesi che saranno ospiti di Umbrialibri e Radio3 dall'11 al 13 novembre negli spazi del Complesso monumentale di San Pietro.

Nei tre giorni di Umbrialibri, Radio3, con la sua Festa, trasmetterà in diretta da Perugia gran parte del suo palinsesto e gli ospiti si alterneranno tra la radio e le iniziative che animeranno il Complesso di San Pietro. Nel secondo chiostro sarà allestita la Mostra mercato degli editori umbri, che come di consueto diventerà punto di incontro tra

lettori e editori, con le novità editoriali e le proposte più recenti e significative della loro produzione culturale.

Al centro della manifestazione ci sarà anche l'Umbria attraverso il filtro e la valorizzazione che l'editoria locale continua a fare, contro ogni crisi e difficoltà, nella ricerca di autori, idee, materiali, suggestioni, studi che raccontano la nostra regione, la sua cultura, le tradizioni, le eccellenze, le innovazioni, senza nascondere i problemi che non mancano di ricordarci le necessità e le urgenze.

Se le radici della cultura classica europea traggono origine dalla Grecia, la cultura moderna è figlia del Rinascimento italiano e dell'Illuminismo francese, che hanno fatto maturare le condizioni per la costruzione delle moderne democrazie e della creazione dell'opinione pubblica. L'approccio alla cultura francese contemporanea poteva prendere diverse direzioni ma Umbrialibri ha voluto privilegiare la ricerca di alcune voci originali della letteratura contemporanea che attraverso la loro opera mettono in luce i temi dell'integrazione culturale, come accade con il giornalista scrittore Dany Laferrière, eletto nel 2013 accademico di Francia, o il reporter scrittore Pascal Manoukian, corrispondente in zone di guerra, che con il suo primo romanzo *Derive* si è aggiudicato il Prix Première 2016, o il critico letterario Philippe Vilain, autore di romanzi di grande successo, o la trentanovenne regista e scrittrice iraniana Abnousse Shalmani che dal 1995 vive a

Parigi e con il romanzo Khomeini, Sade e io scopre nella letteratura la libertà, o il flusso di coscienza di Maryline Desbiolles, o il ritratto grottesco dell'occidente e della sua identità di Arno Bertina.

Al racconto letterario si aggiunge la riflessione analitica su quanto si può definire la rivoluzione contro l'Europa nella quale convergono pulsioni xenofobe, tentazioni populistiche e nazionalistiche, aggressioni terroristiche, integralismi multiculturali che sfidano la coscienza europea.

Tre giorni intensi fatti di incontri, concerti, spettacoli e percorsi di riflessione in uno spazio quale il Complesso monumentale di San Pietro che mostra come la sapienza della tradizione si possa fare luogo di accoglienza culturale.

Catiuscia Marini

Presidente Regione Umbria

Fernanda Cecchini

Assessore Cultura Regione Umbria

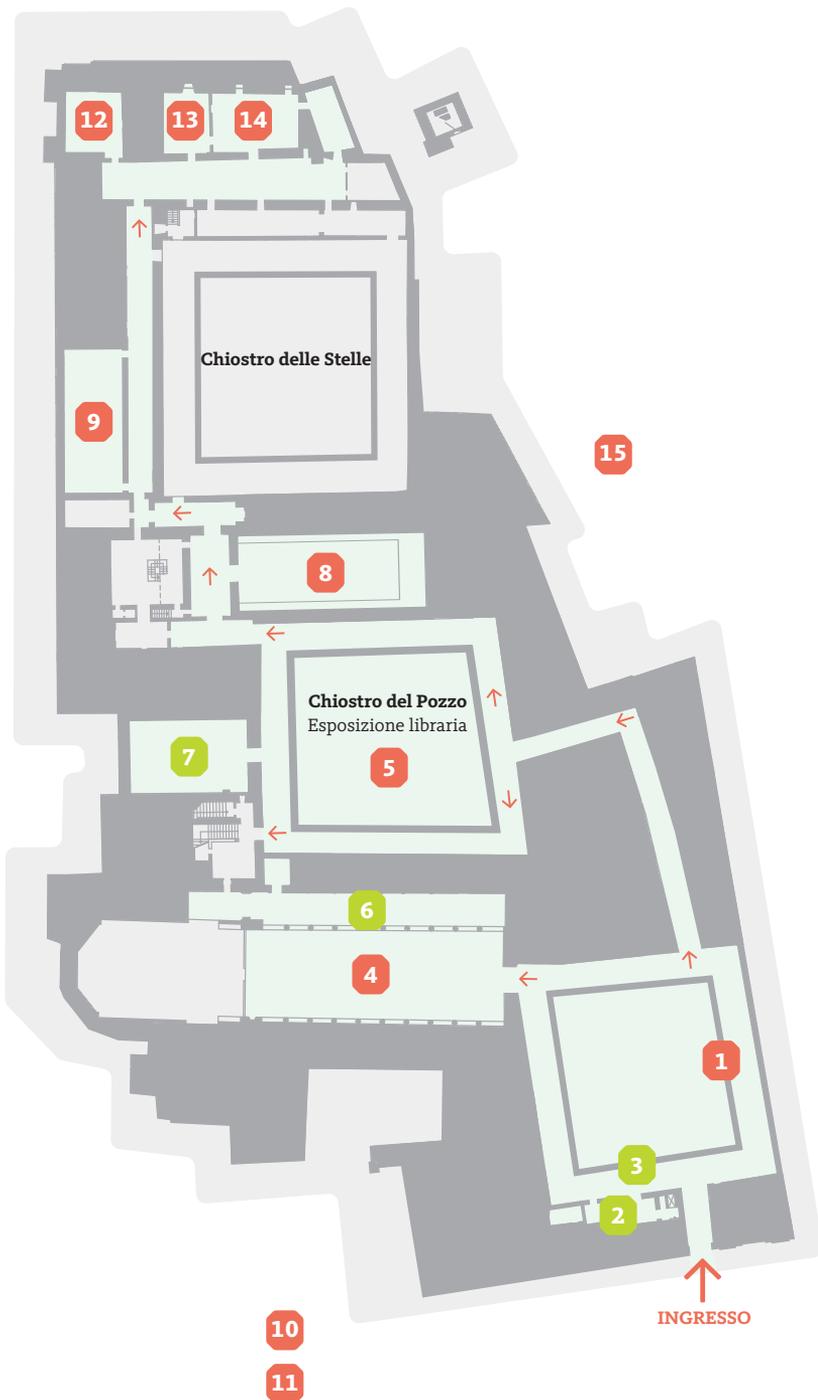
I LUOGHI DI UMBRIALIBRI 2016

Perugia / San Pietro

- 1** Info Point
- 2** Segreteria / Accoglienza ospiti
- 3** Galleria Tesori d'Arte
- 4** Basilica
- 5** Chiostro del Pozzo
- 6** Corridoio del Trecento
- 7** Biblioteca Mario Marte / Sala Periodici
- 8** Aula Magna
- 9** Biblioteca Mario Marte / Sala Monografie
- 10** Aula 1
- 11** Aula 2
- 12** Aula A
- 13** Aula C
- 14** Aula D
- 15** Orto Medievale

 Piano Terra

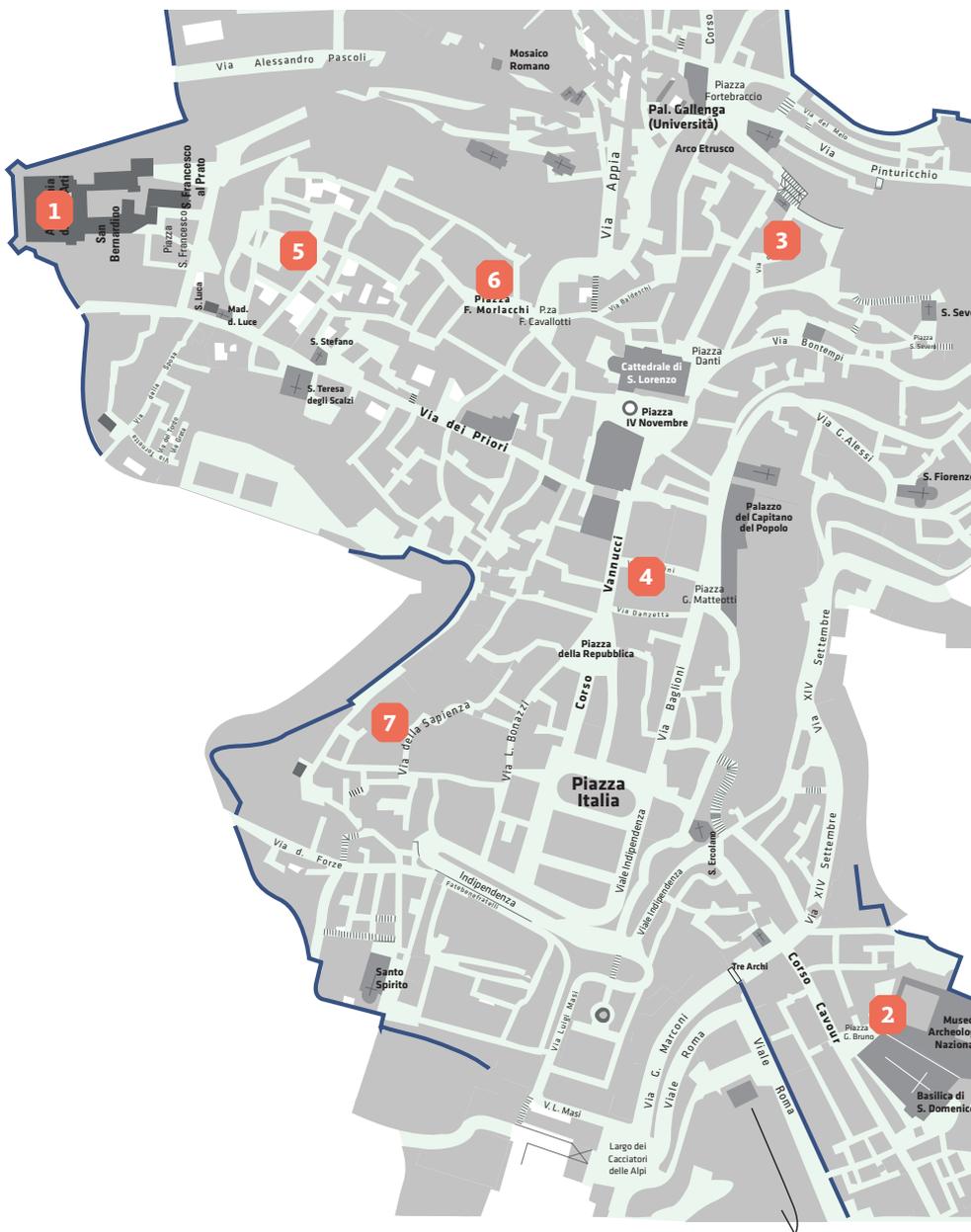
 Primo Piano

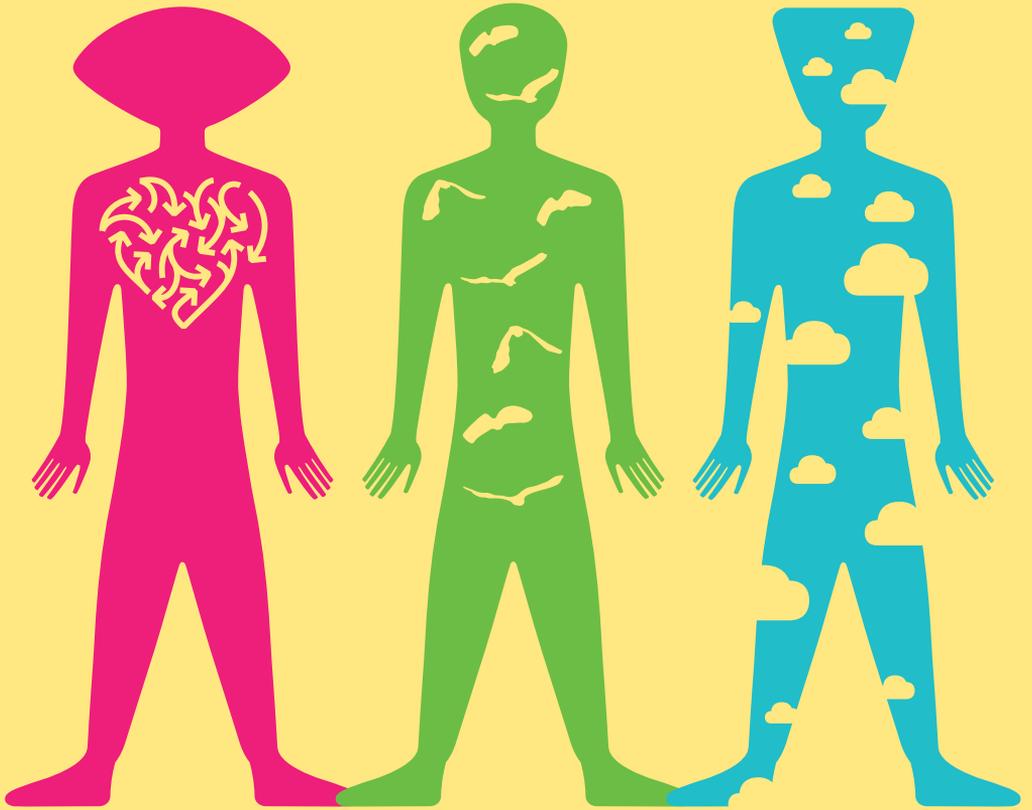


GLI ALTRI LUOGHI DI UMBRIALIBRI 2016

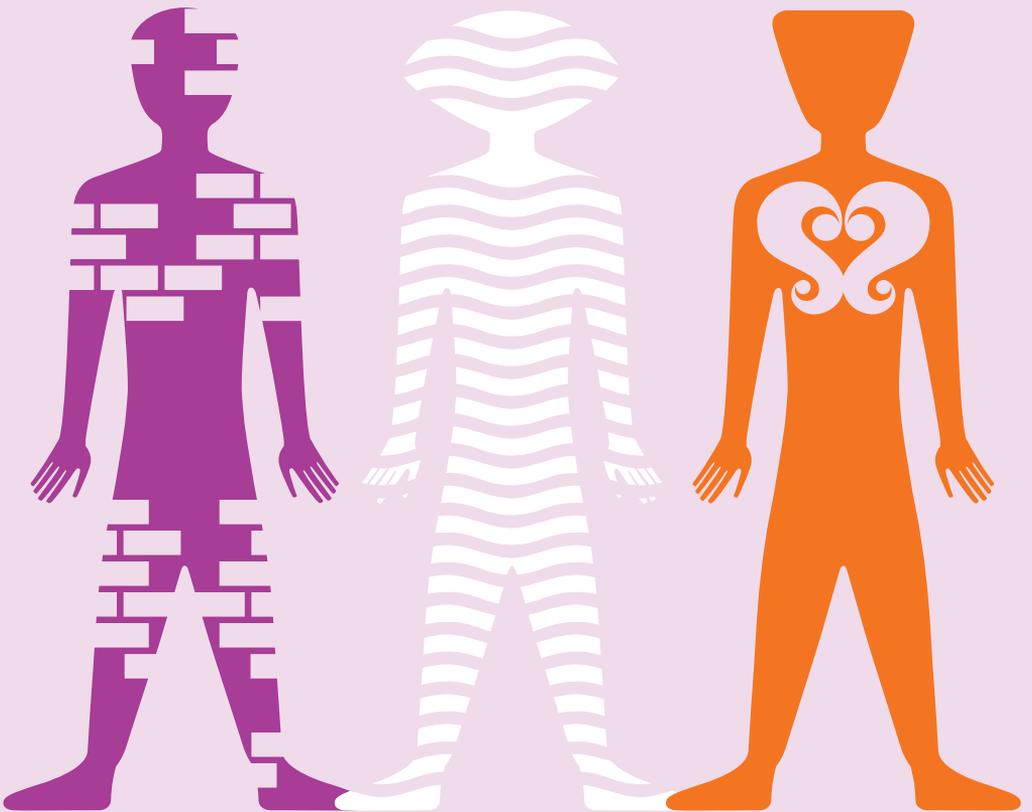
Perugia

- 1** **Accademia Belle Arti Pietro Vannucci** / piazza San Francesco al Prato, 5
- 2** **Archivio di Stato di Perugia** / piazza Giordano Bruno, 10
- 3** **Biblioteca comunale Augusta** / via della Prome, 15
- 4** **Centro Servizi Camerali G. Alessi** / via G. Mazzini, 9
- 5** **Liceo Ginnasio Satale A. Mariotti** / piazza San Paolo, 3
- 6** **Palazzo Manzoni** / piazza Morlacchi
- 7** **Teatro della Sapienza** / via della Sapienza, 6





Venerdì 11 novembre



VENERDÌ 11 NOVEMBRE

SAN PIETRO / AULA A

- h. 9.00 > 10.45 **Forte chi legge**
 h. 11.00 > 12.45 **Le cœur a ses raisons que la raison ne connaît point**

a cura di Gabriele Clemente
 e Daniele Giandolini
 Sherazade Associazione culturale

Laboratorio di promozione e animazione della lettura per studenti delle scuole secondarie di secondo grado

Regione Umbria / AIB sezione Umbria / Biblioteche comunali di Perugia

Con prenotazione 075 504 5426

SAN PIETRO / CORRIDOIO DEL TRECENTO

- h. 10.30 **La giovane Ummana**
Presentazione del progetto
Lecture tra realtà e sogno per il diritto alla salute dei malati anziani non autosufficienti

Partecipano gli studenti e alcuni insegnanti delle classi 1°A e 1°G del Liceo Ginnasio Statale "Annibale Mariotti" di Perugia

Introduce e coordina
 Elena Brugnone
Intervengono Giuseppina Boccuto, Domenico Madera, Vittoria Marsili, Alessia Rosi

Associazione Ummana Onlus di Perugia / Fondazione promozione sociale Onlus di Torino / Cesvol Perugia / Associazione culturale Le Onde

LICEO GINNASIO STATALE ANNIBALE MARIOTTI

- h. 11.00 **Enzo Valentini. Lettere e disegni** *Lezione di* Roberto Contu

Aguaplano-Officina del Libro

SAN PIETRO / AULA A

- h. 15.00** **Premio per tesi Laura Cipollone** *Intervengono* Monia Andreani,
Promuovere gli studi e la cultura Chiara Pucciarini,
di genere: la Biblioteca delle Roberta Veltrini
Donne L. Cipollone
- Centro per le Pari Opportunità -
Regione Umbria**

SAN PIETRO / BIBLIOTECA MARIO MARTE, SALA PERIODICI

- h. 15.30** **Presentazione del libro** *Introduce e coordina*
La Basilica di san Pietro Annalia Sabelli Fioretti
in Perugia a occhi chiusi *Intervengono* Tiziana Biganti
di Anna Belardinelli e l'autrice
- Edizioni Era Nuova**

SAN PIETRO / AULA C

- h. 15.30** **Presentazione del Premio** *Introduce e coordina* Daniele Corvi
letterario *Intervengono* Salvatore Miccichè,
Vivere la città e i suoi rioni Santi Parlagreco, Agnese Secchia
(Undici racconti di studenti e gli autori
perugini)
- Sarapar Editore**
- Andrea Cruciani, Marco Nataloni,
Giulia Orli Manal Ougribe, Sibilla
Ponzi, Antonio Preiti, Eugenia
Radaelli, Aurora Tomassoni,
Francesco Tonzani, Chiara Vadalà

SAN PIETRO / CORRIDOIO DEL TRECENTO

- h. 16.00**
UL NOIR
- Incontro con la blogger,
scrittrice di noir, Daria Lucca
a partire dal libro
Distanza di sicurezza**
- Intervengono* Giuseppe Lepore,
Carola Messina e l'autrice
- Robin**

SAN PIETRO / AULA D

- h. 16.00**
- Presentazione del libro
Dio fece tre anelli.
Le religioni a scuola**
di Lino Prenna
- Intervengono* Alessia Bartolini,
Carla Barbarella, Giuseppe
Moscato, Cristina Papa,
Maymouna Abdel Qader
Coordina Alessandro Vestrelli
- Alisei Pubblicazioni**

SAN PIETRO / GALLERIA TESORI D'ARTE

- h. 16.30**
- Presentazione del libro
Le primavere nascono d'inverno**
di Mariano Borgognoni
- Intervengono* Andrea Caterini,
Rosella De Leonibus,
Pavel Gayewski e l'autore
- Cittadella Editrice**

SAN PIETRO / AULA A

- h. 16.30**
- L'asterisco. Tutti i commenti
di un anno di cronaca**
di Fernanda Fraioli
*L'avventura giornalistica di un
magistrato della Corte dei Conti*
- Intervengono* Alvaro Fiorucci,
Catuscia Marini, Anna Mossuto
e l'autrice
Coordina Roberto Conticelli

SAN PIETRO / BIBLIOTECA M. MARTE, SALA PERIODICI

h. 17.00

Presentazione del libro
Dentro. L'ex penitenziario
maschile di Perugia.
Fotografia e memoria
 di Franco Prevignano

Intervengono Paolo Belardi,
 Fernanda Cecchini,
 Bernardina Di Mario,
 Valeria Menchetelli,
 Davide W. Pairone,
 Andrea Romizi e l'autore

Aguaplano-Officina del Libro

SAN PIETRO / BIBLIOTECA MARIO MARTE, SALA MONOGRAFIE

h. 17.00

noi e la
 Francia



traduzione
 consecutiva

Incontro con Abnousse Shalmani

Khomeini, Sade e io
 due anni dopo la pubblicazione
 del libro (Rizzoli)

Introduce Anna Belardinelli

Giovane regista e scrittrice, nata
 in Iran nel 1977. Dal 1995 vive a
 Parigi, dove ha scoperto la libertà
 scrivendo il romanzo Khomeini,
 Sade e io

SAN PIETRO / AULA C

h. 17.00

Presentazione libro
Il cielo racconta... Miti e
leggende delle costellazioni
 di Simonetta Ercoli

Introduce Elisa Papi
Intervengono Maurizio Busso,
 Walter Risolo e l'autrice

Guardastelle Edizioni

SAN PIETRO / CORRIDOIO DEL TRECENTO

h. 17.30
UL NOIR

Tavola rotonda
'ndrangheta, noir e politica
di Simonetta Ercoli

Intervengono Fausto Cardella,
Pasquale Guerra e gli autori
dei libri

a partire dai libri "Acqua sotto i ponti" di Franco Musolino e "Vaghi presagi e misteriose certezze di Arturo Coiba" di Luigi Combariati

SAN PIETRO / AULA D

h. 17.30

Presentazione del libro
La stanza di Amelia
di Simona Rondolini

Introduce Giovanni Dozzini

Elliot Edizioni

SAN PIETRO / GALLERIA TESORI D'ARTE

h. 18.00

**noi e la
Francia**



traduzione
consecutiva

Incontro con Philippe Vilain
autore di **Non il suo tipo**
(Gremese editore)

Introduce Claudio Vinti

Critico letterario, docente
alla Sorbona, scrittore francese
acclamato come "scrutatore della
coscienza amorosa. Prix François
Mauriac 2006

SAN PIETRO / AULA 1

h. 18.00

Presentazione del libro
**Il Grifo. Potere simbolico,
mito e storia. Una ricerca
interdisciplinare dalle origini
ad oggi**
di Özgen Kolasin

Intervengono Fabrizio Fornari,
Donato Loscalzo, Mauro Pagano
e l'autrice

Morlacchi Editore

SAN PIETRO / AULA A

h. 18.00

Perugia antica e Perugia moderna

a proposito dell'opera
di Raniero Gliarelli

Introduce Francesco Tozzuolo
Intervengono Serena Innamorati
e Mario Tosti

SAN PIETRO / CORRIDOIO DEL TRECENTO

h. 19.00

Presentazione del libro**L'ingordo**

di Maryline Desbiolles

Introduce Anna Belardinelli

noi e la
Francia



traduzione
consecutiva

La scrittrice vive a Nizza, la città colpita dalla strage dello scorso 14 luglio. In questo libro racconta la fuga precipitosa di un personaggio senza nome che, una notte, commette l'irreparabile nella sua villetta al confine tra Francia e Italia

Quorum

SAN PIETRO / AULA D

h. 19.00

Echi di guerra sul Trasimeno

A proposito del monologo teatrale
"L'isola degli uomini" e del romanzo
"La scelta" con gli autori Stefano
Baffetti e Giovanni Dozzini

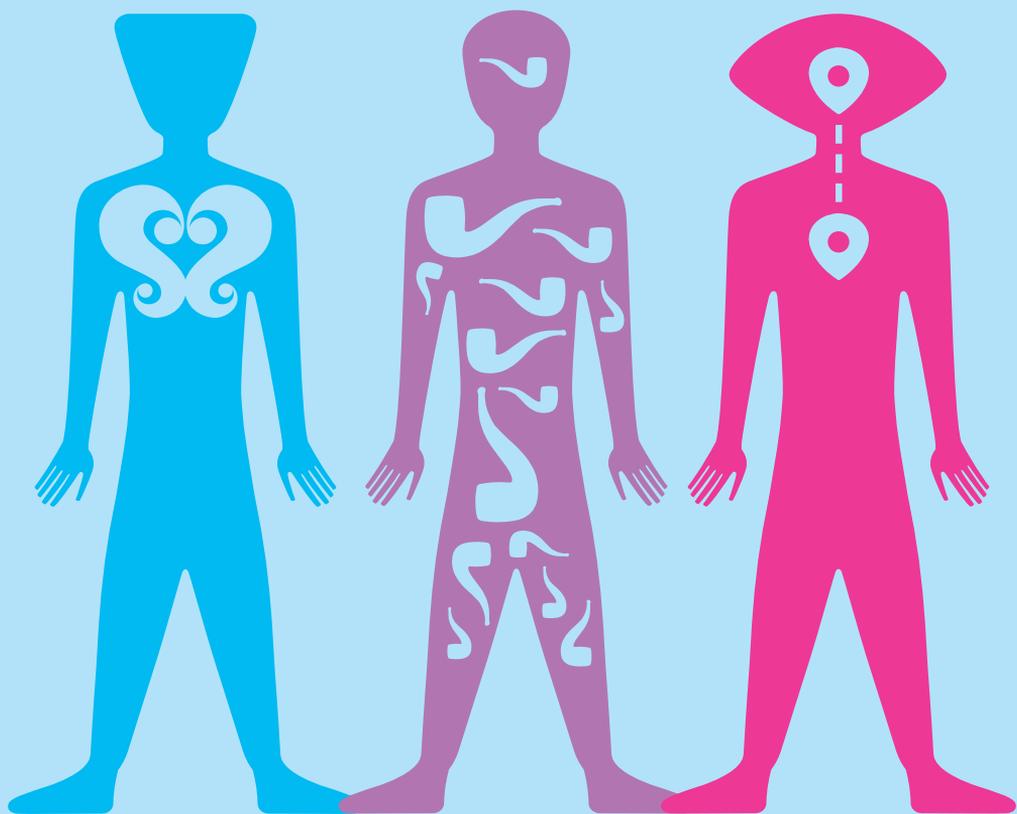
Introduce Andrea Caterini

SAN PIETRO / GALLERIA TESORI D'ARTE

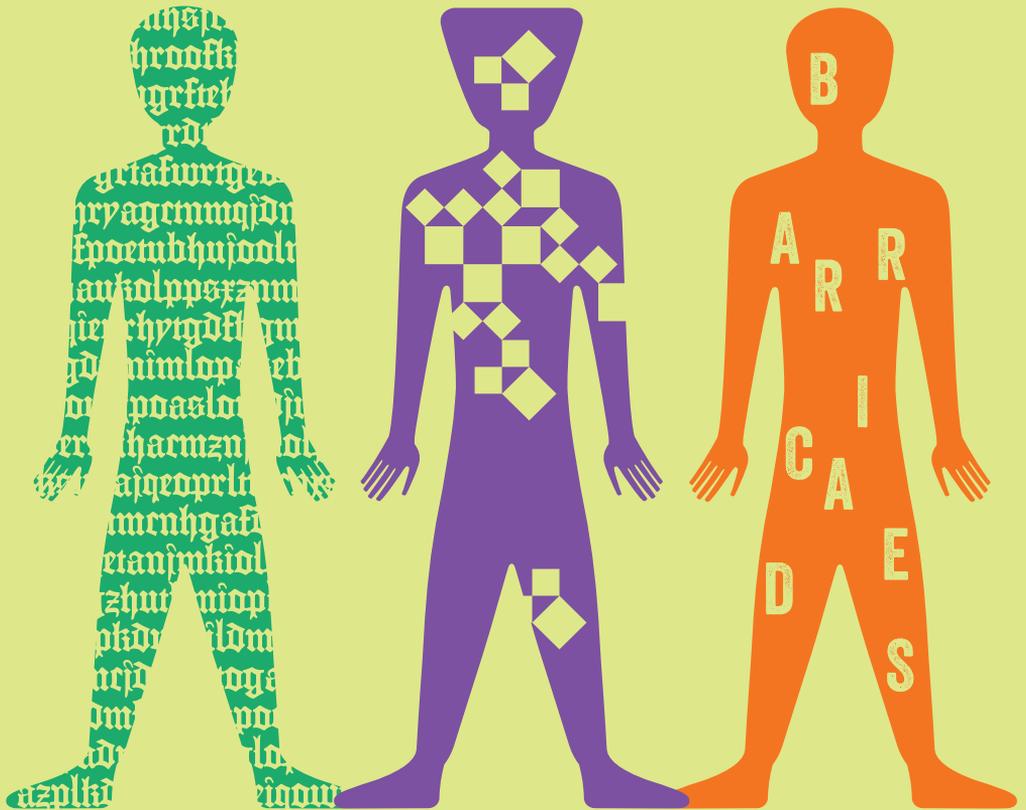
h. 19.00

Concerto
Rodericus - autofiction

Manuele Morbidini, sassofono
Gabriele Evangelista, contrabbasso



Sabato 12 novembre



SABATO 12 NOVEMBRE

SAN PIETRO / AULA A

- h. 9.00 > 10.45 **Forte chi legge**
h. 11.00 > 12.45 **Le cœur a ses raisons que la raison ne connaît point**

Laboratorio di promozione e animazione della lettura per studenti delle scuole secondarie di secondo grado

a cura di Gabriele Clemente e Daniele Giandolini - Sherazade Associazione culturale

Regione Umbria / AIB sezione Umbria / Biblioteche comunali di Perugia

Con prenotazione 075 504 5426

SAN PIETRO / AULA 1

- h. 10.30 **Storie sottobanco Presentazione e premiazione vincitori della VII edizione del concorso di scrittura "Marco Rufini"**

Intervengono Giovanni Dozzini, Pasquale Guerra, Valeria Mastroianni, David Nadery, Lorenza Ricci

Regione Umbria - Servizio Valorizzazione delle risorse culturali

SAN PIETRO / AULA D

- h. 10.30 **Conversazione sul tema delle aree protette e presentazione dei progetti editoriali per l'educazione ambientale della Regione Umbria**
Apprendere "naturalmente" - dalla didattica alla conservazione

Intervengono Fernanda Cecchini, Andrea Gennai, Francesco Grohmann, Alessandra Paciotto, Francesco Petretti

Regione Umbria - Servizio Foreste, montagna, sistemi naturalistici, faunistica

SAN PIETRO / CORRIDOIO DEL TRECENTO

- h. 11.00** **Presentazione del libro** *Introduce* Alessandro Campi
La cultura è come la marmellata. *Intervengono* Ruggero Ranieri,
Promuovere il patrimonio italiano Giuseppe Severini e l'autrice
con le imprese
di Marina Valensise **Marsilio**

SAN PIETRO / GALLERIA TESORI D'ARTE

- h. 11.30** **Presentazione del libro** *Intervengono* Pietro Clemente,
Margini di sicurezza. L'ideologia Cristina Papa, Giovanni Piza
folclorica della morte in Umbria e l'autore
di Giancarlo Baronti
(Morlacchi Editore) **Dipartimento di Filosofia,**
Scienze sociali, umane e della
formazione dell'Università
degli Studi di Perugia

SAN PIETRO / BIBLIOTECA MARIO MARTE, SALA PERIODICI

- h. 11.30** **Conversazione su "L'Europa** *Intervengono* Urbano Barelli,
delle città" Fabio Bianconi, Lucio Caporizzi,
Enrico Carloni, Paolo Polinori,
Roberto Segatori,
Manuel Vaquero Piñero
Coordina Alessandra Pioggia
Dipartimento di Scienze
Politiche dell'Università
degli Studi di Perugia

SAN PIETRO / GALLERIA TESORI D'ARTE

h. 15.30

Presentazione del libro
A colloquio con Gaspare
Spatuzza. Un racconto di vita,
una storia di stragi
 di Alessandra Dino

Intervengono Giovanni Bianconi,
 Fausto Cardella e l'autrice

Il Mulino

SAN PIETRO / BIBLIOTECA MARIO MARTE, SALA MONOGRAFIE

h. 15.30

noi e la
 Francia

C'era una volta la Francia.
Il malessere della Francia
tra politica, storia e memoria.
La paura del terrorismo,
lo spettro del populismo.

Intervengono Alessandro Campi,
 Luigi Cimmino, Michele Marchi,
 Marina Valensise, Sofia Ventura

Regione Umbria / Rivista
di Politica

Presentazione del numero
 speciale della "Rivista di Politica"
 dedicato alla cultura e alla politica
 francesi ad un anno dalle elezioni
 presidenziali

SAN PIETRO / CORRIDOIO DEL TRECENTO

h. 16.00

noi e la
 Francia

La poesia francese del '900
 Incontro con Valerio Magrelli

Un lettore di eccezione ci aiuta
 a capire la Francia in versi

SAN PIETRO / BIBLIOTECA M. MARTE, SALA PERIODICI
h. 16.00

**noi e la
Francia**

Conferenza**La rivoluzione contro l'Europa**

Come la convergenza di pulsioni xenofobe, il riemergere di populismi e nazionalismi, le aggressioni terroristiche, gli integralismi multiculturali sfidano la coscienza europea

Intervengono Beatrice Covassi,
Shahrzad Houshmand,
François Lafond
Coordina Pietro Del Soldà

Regione Umbria

SAN PIETRO / AULA 2
h. 16.00 > 19.00**Forte chi legge
Dove batte il cuore?**

a cura di Gabriele Clemente e
Daniele Giandolini - Sherazade
Associazione culturale

Percorsi di lettura e panoramica
sulle novità editoriali per i ragazzi
tra i 13 e i 16 anni, presentati
a insegnanti, bibliotecari,
educatori, librai, promotori
della lettura

**Regione Umbria / AIB sezione
Umbria / Biblioteche comunali
di Perugia**

SAN PIETRO / ORTO DIDATTICO-URBANO
h. 16.00**Concerto dal vivo**

aperto dai poeti a braccio dell'Alta Sabina e dai suonatori di Amatrice.

In collaborazione con Il Festival delle Ciaramelle per Amatrice - Perugia 12 novembre

a seguire elaborazione elettronica nel live-set di Francesco Fonassi / Matteo Nasini con i suoni del CD audio **Campestre mimetica-Carta sonora 2015** registrato durante MANUFATTO IN SITU 9.

Si ringraziano i poeti a braccio, i suonatori presenti e l'etnomusicologo Giancarlo Palombini

segue presentazione del Catalogo-guida dei luoghi oggetto del laboratorio-residenza 2016

La carta sonora degli orti di San Pietro edito da Viaindustriae publishing e derivante dal lavoro dei partecipanti con i visiting artists Vincenzo Cabiati, Stefano Graziani, Amedeo Martegani

Introduce Mauro Pianesi
Intervengono Moreno Barboni, Emanuele De Donno, David Grohmann, Marco Maovaz

Centro di Ateneo per i Musei Scientifici dell'Università degli Studi di Perugia / Dipartimento di Scienze Agrarie, Alimentari e Ambientali / Fonoteca Regionale Oreste Trotta / Viaindustriae associazione

SAN PIETRO / GALLERIA TESORI D'ARTE
h. 16.30

**noi e la
Francia**

Gli irregolari: il canone della letteratura francese contemporanea
con Arnaldo Colasanti

Un viaggio attraverso Céline, Hervé Guibert, Houellebecq, Angot, Modiano, Carrère. L'idea che la sregolatezza sia un punto essenziale della realtà letteraria francese d'oggi. I fatti del Bataclan non sono improvvise eccezioni

SAN PIETRO / AULA C**h. 16.30****Presentazione del progetto
di sicurezza stradale**
Io sono amico di StopLaboratorio - presentazione:
"Stop alla scoperta dei segnali
stradali I" e "Il gioco di Stop"
con Viola Anna Brusco**Editrice LaStradaKids**

SAN PIETRO / BIBLIOTECA MARIO MARTE, SALA MONOGRAFIE**h. 17.00****Presentazione del libro**
Derive
di Pascal Manoukian*Introduce* Claudio Vintinoi e la
Franciatraduzione
consecutivaReporter e scrittore, è stato
corrispondente da molte zone di
guerra tra il 1975 e il 1995. Derive
è il suo primo romanzo e racconta
storie di emigrazione in Francia.
Prix Première 2016

SAN PIETRO / AULA A**h. 17.00****Presentazione del libro**
Perugia a luci rosse -
Dal Medioevo alla legge Merlin
di Sandro Allegrini*Intervengono* Fausto Cardella,
Roberto Segatori, Sergio Sottani
e l'autore**Morlacchi Editore**

SAN PIETRO / AULA D**h. 17.00****noi e la
Francia****Michel Tournier tra mito e ironia**Dialogo tra Susanna Alessandrelli
e Liliana De DonatoIncontro dedicato al grande
autore francese, scomparso a
gennaio scorso. Si confrontano
un'esperta dell'opera dell'autore,
dottore di ricerca presso
l'Université d'Angers, e la
traduttrice dei suoi testi in
italiano**Français d'Ombrie**

**ACCADEMIA DI BELLE ARTI "PIETRO VANNUCCI"
BIBLIOTECA STORICA****h. 17.00****Presentazione del libro
Lanfranco Radi. Il DNA rurale
dell'architettura umbra**a cura di Paolo Belardi
e Luca Martini
(Il Formichiere)*Introducono* Mario Rampini
e Nando Mismetti
Intervengono Brunello Cucinelli,
Catuscia Marini, Pietro Carlo
Pellegrini, Roberto Segatori**Accademia delle Belle Arti
di Perugia**

**TEATRO DELLA SAPIENZA / CENTRO FORMATIVO O.N.A.O.S.I.
“LA SAPIENZA VECCHIA”**

h. 17.00

Presentazione del libro
Matricola 121. Storia
di un Dalmata
di Umberto Senin

Intervengono Gianpiero Bocci,
Gianfranco Maddoli, Mario
Roych, Marco Trabucchi, Serafino
Zucchelli e l'autore
Coordina Anton Carlo Ponti

Gli allievi del Centro Formativo
Onaosi eseguiranno brani di
musica classica

Il Formichiere

SAN PIETRO / GALLERIA TESORI D'ARTE

h. 17.30

Presentazione del libro
La femmina nuda
di Elena Stancanelli

Introduce Mauro Pianesi

SAN PIETRO / CORRIDOIO DEL TRECENTO

h. 17.30
UL NOIR

Presentazione del Premio
Memorial “Gaia Di Manici
Proietti”
Ma già prima di giugno
di Patrizia Rinaldi

Intervengono Alessandra Buccheri
e l'autrice

Edizioni e/o

SAN PIETRO / BIBLIOTECA M. MARTE, SALA PERIODICI

h. 17.30

Presentazione del libro**Gli ultimi libertini**

di Benedetta Craveri

Introduce Mariangela Miotti

noi e la
Francia

Una delle più raffinate studiose della Francia moderna ci introduce nel mondo del tramonto che precede la Rivoluzione Francese

SAN PIETRO / AULA 1

h. 17.30

Presentazione del libro**Tutta colpa di Boccali?**

Daniele Bovi intervista Wladimiro Boccali

Intervengono Wladimiro Boccali, Daniele Bovi, Fabio Versiglioni

Futura Edizioni

SAN PIETRO / AULA C

h. 18.00

Presentazione del libro**Il mastino di Darwin**

di Alessandro Chiometti

Intervengono Roberta Argenti, Silvano Finistauri e l'autore

Dalia

SAN PIETRO / GALLERIA TESORI D'ARTE

h. 18.30

Presentazione del libro

**L'arte pressoché perduta
del dolce far niente**

di Dany Laferrière

Introduce Marika Piva

Haitiano nato a Port-au-Prince, canadese di adozione e accademico di Francia. Un caso straordinario di "meticciato" culturale

noi e la
Francia



traduzione
consecutiva

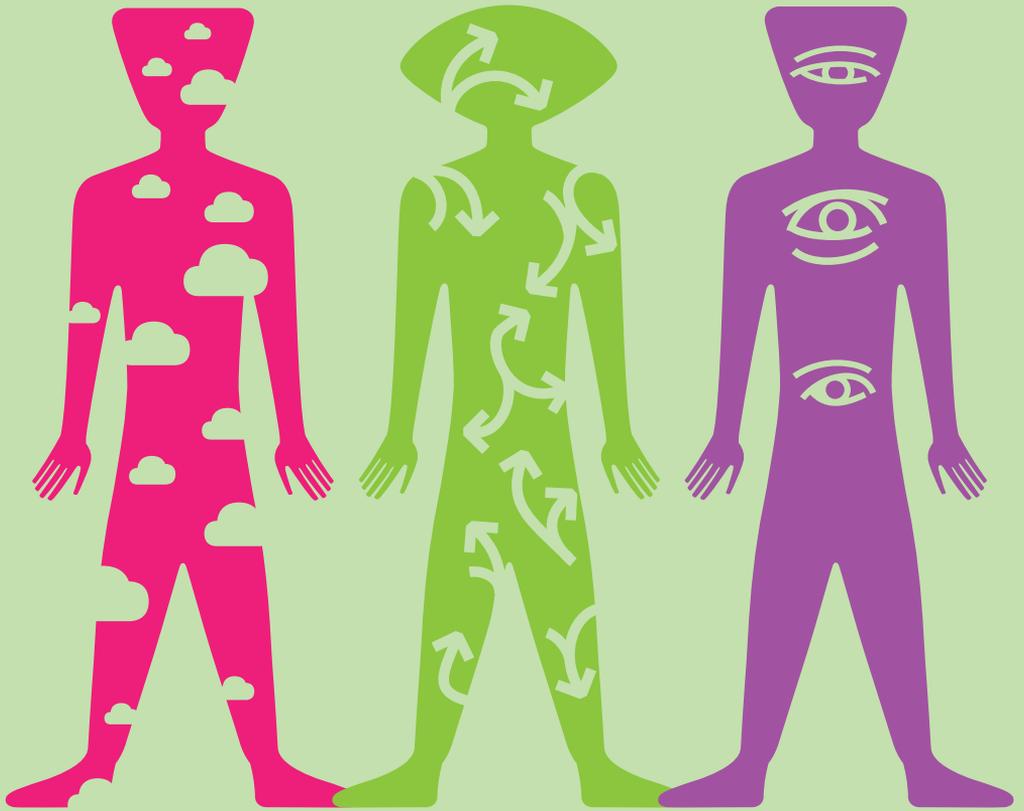
SAN PIETRO / AULA A**h. 18.30****Conferenza****La vera storia di Peter Pan.
Un bacio salva la vita***Introduce* Raffaele Marciano
Intervengono Rosella De Leonibus
e Giovanni Salonia**Cittadella Editrice**

SAN PIETRO / AULA D**h. 18.30****Presentazione del libro****Una vita quasi normale**
di Alberto Antonini*Intervengono* Tullio Seppilli
e l'autore**Edizioni Thyrus**

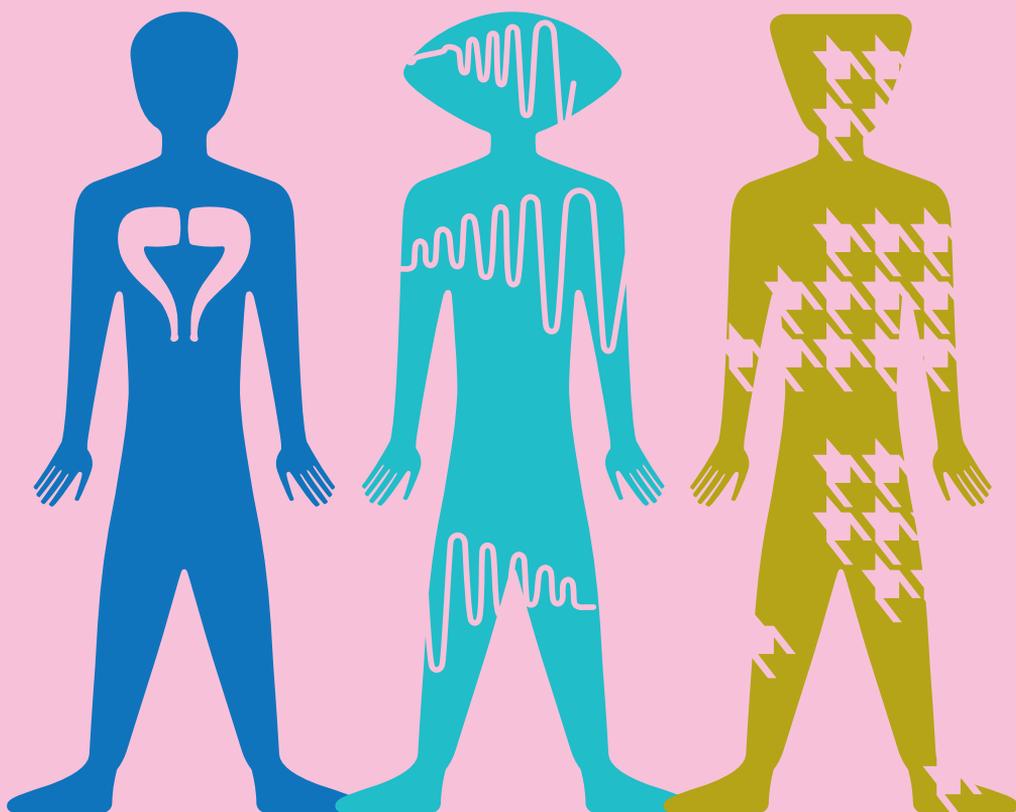
SAN PIETRO / CORRIDOIO DEL TRECENTO**h. 19.00****UL NOIR****Presentazione del libro****I piccoli fuochi**
di Ben Pastor*Intervengono* Alessandra Buccheri,
Massimo Lenti, Luigi Sanvito
e l'autrice

a seguire Cena Noir con
presentazione e degustazione delle
ricette della scrittrice Giovanna
Geremicca presso il Ristorante
Da Peppone (Via Cesare Battisti,
5/7) **su prenotazione**

Sellerio



Domenica 13 novembre



DOMENICA 13 NOVEMBRE

SAN PIETRO / GALLERIA TESORI D'ARTE

- h. 11.00** **Tavola rotonda** *Intervengono* Catuscia Marini,
Storia delle classi dirigenti Mario Tosti e il curatore della
in Italia collana
 collana a cura di Alberto Stramaccioni

SAN PIETRO / CORRIDOIO DEL TRECENTO

- h. 11.30** **Amleto in giallo e nero...** con Antonio Audino
UL NOIR **trame e tranelli, sospetti**
e indagini nel teatro

SAN PIETRO / BIBLIOTECA M. MARTE, SALA MONOGRAFIE

- h. 11.30** **Anima Motrix** *Intervengono* Giovanni Dozzini
 Incontro con lo scrittore Arno e Ida Porfido
 Bertina
- noi e la Francia**
- 
- traduzione consecutiva
- Nato in Francia nel 1965 con Anima Motrix, pubblicato in Italia da Fernandel, fa un ritratto grottesco dell'Occidente che svela un'identità dilaniata

SAN PIETRO / BIBLIOTECA MARIO MARTE, SALA PERIODICI

- h. 12.00** **Presentazione del libro** *Intervengono* Fabrizio Bracco,
Caradà fino di lusso o sia Arnaldo Colasanti e l'autore
Comparazione di Leopardi
e Casanova **Ilari Editore**
 di Lucio Biagioni

SAN PIETRO / AULA A

- h. 12.00** **Presentazione del libro** *Intervengono Fausto Libori,*
Distrazioni. *Elio Pecora e l'autore*
Poesie cadute nella rete
 di Maurizio Terzetti
 con illustrazioni di Francesca
 Mantuano

SAN PIETRO / AULA A

- h. 15.30** **Presentazione del libro** *Intervengono Alessandro Campi*
Sottosopra. Il trentennio *e l'autore*
1979-2008. I problemi di una
globalizzazione "selettiva" **Guerra Edizioni**
dalla prospettiva del Golfo
 di Vincenzo Prati

SAN PIETRO / CORRIDOIO DEL TRECENTO

- h. 15.30** **Simenon allo specchio: Simenon** *Esiste un Simenon segreto?*
UL NOIR **nei personaggi di Simenon** *Ovvero vi sono segreti di*
 Conversazione tra **Ciro Becchetti** *Simenon dissimulati tra i suoi*
 e **Ena Marchi** *personaggi? L'editor dell'Adelphi*
noi e la *ne parla con un lettore*
Francia *appassionato*

SAN PIETRO / BIBLIOTECA MARIO MARTE, SALA MONOGRAFIE

- h. 15.30** **Dibattito** *Il filosofo-saggista francese che*
Intellettuali e media: analogie *ha osato demitizzare Foucault e*
e differenze tra Italia e Francia *Barthes a confronto con il critico*
 Filippo La Porta dialoga con il *letterario Filippo La Porta*
 saggista **Jean-Marc Mandosio**

SAN PIETRO / AULA A

- h. 15.30** **Presentazione del libro**
Perché proprio (b)io
di Alfredo Fasola Bologna
- Introduce* Marta Franchi
Intervengono Vincenzo Vizioli
e l'autore
- Edizioni Pigreco**

SAN PIETRO / BIBLIOTECA MARIO MARTE, SALA PERIODICI

- h. 16.00** **Presentazione del libro**
Iliade... di Omero
- con* Claudio Carini, Donato
Loscalzo, Maurizio Tarantino
- Recitar Leggendo Audiolibri**

SAN PIETRO / AULA D

- h. 16.00** **Presentazione del libro**
Il Sole incontro all'arcobaleno.
L'esperienza del Centro Infanzia
il Tiglio
di Francesco Parroni
Intervistato da Vanna Ugolini
- Introduce* Francesca Falcinelli
- Intermedia Edizioni**

SAN PIETRO / AULA 1

- h. 16.30** **Presentazione del libro**
Woman in giallo
a cura di Costanza Bondi
e Viviana Picchiarelli
- Intervengono*
Jean Luc Umberto Bertoni
e le curatrici
- Bertoni Editore**

SAN PIETRO / GALLERIA TESORI D'ARTE

- h. 17.00** **Presentazione del libro** *Intervengono* Arnaldo Colasanti
I solitari e Nicola Mariuccini
di Alessandro Fusacchia
Cooper

SAN PIETRO / BIBLIOTECA MARIO MARTE, SALA MONOGRAFIE

- h. 17.00** **Conferenza sulla collana** *Intervengono* Roberta Argenti,
“Gli autorevoli” Flavia Baldassarri, Silvano
Alberto Einstein Finistauri, Francesca Secci,
Sara Trappetti
Dalia

SAN PIETRO / AULA A

- h. 17.00** **Presentazione di** *Intervengono* Fabrizio Bandini
“tre opere sulla Bellezza” e gli autori
Racconti morali **Midgard Editrice**
di Giovanni Anticaglia
A un passo dal mondo,
lontano dal cuore
di Alessandra Squarta
Il ritorno degli artisti
di Stefano Lazzari

SAN PIETRO / CORRIDOIO DEL TRECENTO

- h. 17.30** **Presentazione del libro**
La luna e la polvere
di Mimmo Coletti
- Intervengono*
Francesca Romana Lepore,
Daniele Lupattelli e l'autore
- Volumnia Editrice**

SAN PIETRO / BIBLIOTECA MARIO MARTE, SALA PERIODICI

- h. 17.30** **Presentazione del libro**
Canone 2030. Una scommessa
sulla letteratura italiana
a cura di Filippo La Porta
- Intervengono* Gilda Policastro
e il curatore
- Quali libri italiani resteranno
nel 2030? Dodici critici indicano
le opere che formano un canone
del presente
- Enrico Damiani Editore**

SAN PIETRO / AULA D

- h. 17.30** **Presentazione del libro**
Alexandre Salzmänn
e la scena del XX secolo
di Carla Di Donato
- Intervengono* Alessandro Tinterri
e l'autrice
- Carocci Editore**

SAN PIETRO / AULA MAGNA**h. 17.30**

Conferenza
Monasteri benedettini in Umbria.
Umbrialibri all'interno di un monastero con più di mille anni di storia

Intervengono l'Abate e Superiore della Basilica di San Pietro Giustino Farnedi, la Presidente della Regione Umbria Catuscia Marini, Nadia Togni dell'Università di Ginevra, Diego Zurli Direttore regionale alla Programmazione

Regione Umbria - Centro Storico Benedettino italiano

SAN PIETRO / AULA 1**h. 18.00**

Tavola rotonda
La poesia in Umbria

Introduce e coordina Jean Luc Umberto Bertoni
Intervengono Barbara Bracci, Nicola Castelli, Cristina Gasparri, Floriana La Rocca, Costanza Lindi, Annamaria Massari, Gian Paolo Migliarino, Bruno Mohorovich, Gianluca Paffarini, Massimo Pauselli, Michelangelo Pascale, Rosa Petruccelli, Alessia Rocco

Bertoni Editore

SAN PIETRO / AULA C**h. 18.00**

Presentazione del libro
L'ultima volta che ho avuto 16 anni
di Rossella Boriosi

Intervengono Lucrezia Sarnari e l'autrice

Lettere animate editore

SAN PIETRO / GALLERIA TESORI D'ARTE

- h. 18.30** **Presentazione del libro**
Nel cuore ferito dell'essere
di Maria Rosaria Luzi
(Morlacchi Editore)
- Con interpretazioni poetiche
e musicali di Claudio Carini
e Andrea Ceccomori
Intervengono Sandro Allegrini,
Donato Loscalzo e l'autrice*

SAN PIETRO / AULA A

- h. 18.30** **Tavola rotonda**
**Il cuore verde d'Italia
e i profughi ambientali**
- Intervengono Adriano Ciani,
Paola Ducato,
Dramane Diego Waguè
Coordina Fabio Versiglioni*
- Guardastelle Edizioni**

BASILICA DI SAN PIETRO

- h. 18.30** **Tavola rotonda**
**La scultura lignea tedesca
nell'Italia del secondo
Quattrocento**
- Intervengono Sara Cavatorti,
Elisabetta Francescutti,
Cristina Galassi
Coordina Raffaele Marciano*
- Aguaplano-Officina del libro**

SAN PIETRO / AULA D

- h. 19.00** **Presentazione del libro**
Prigionieri del cibo
a cura di Laura Dalla Ragione
e Simone Pampanelli
- Intervengono Fausto Santeusanio,
Alfonso Tortorella e i curatori*
- Il Pensiero Scientifico**

SAN PIETRO / AULA MAGNA**h. 19.00****Concerto**

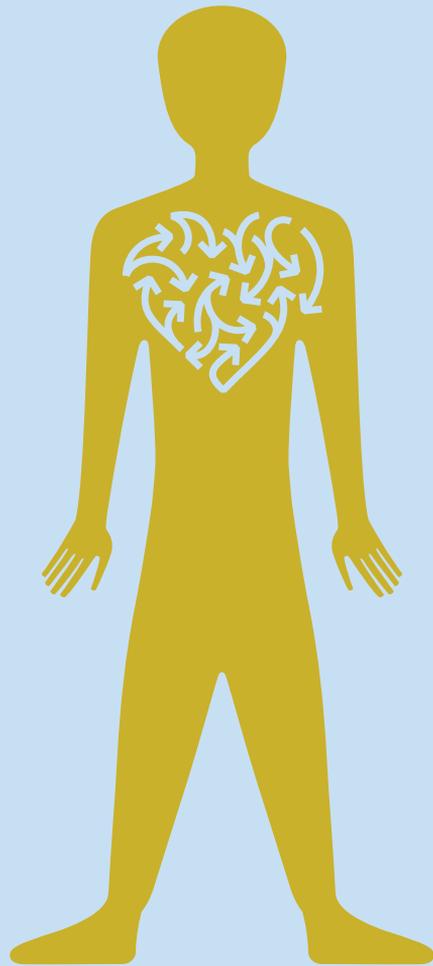
Francia cuore d'Europa
Giovanni Battista Viotti a Parigi:
il violinista di Maria Antonietta
ed il suo tempo

Franco Mezzena, violino I
Nancy Barnaba, violino II
Luca Ranieri, viola
M. Cecilia Beriol, violoncello

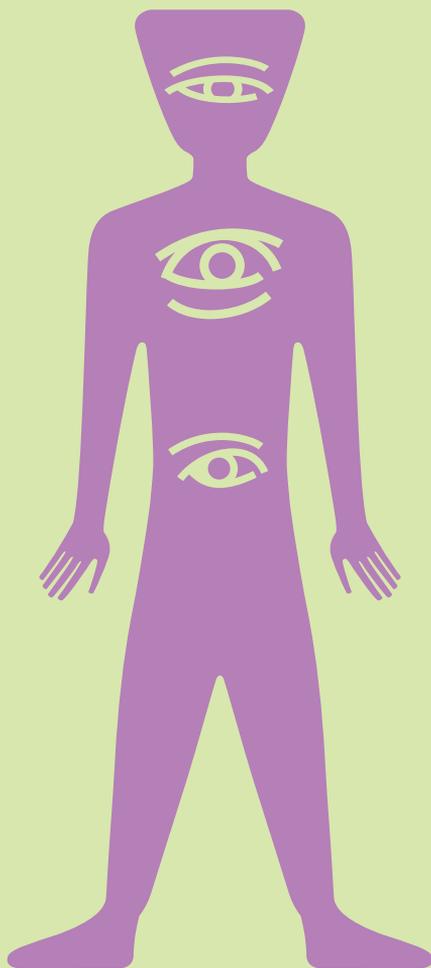
Quartetto Viotti

G.B. VIOTTI: Quartetto
Concertante n° 3 in Sol Magg.
(Larghetto; Allegro Comodo)

L. van BEETHOVEN: Quartetto n°
4 op.18 in do min. (Allegro ma non
tanto; Scherzo, Andante scherzoso;
Menuetto-Allegretto; Allegro)



Prima, durante e dopo



DAL 7 AL 12 NOVEMBRE

COMPLESSO MONUMENTALE DI SAN PIETRO / DSA3 E ORTO BOTANICO, POLO MUSEALE UNIVERSITARIO DI CASALINA (DERUTA) - CAMS

MANUFATTO in SITU 10.
La carta sonora degli orti di San Pietro / 2
Laboratorio-residenza per una cartografia artistica

Workshop per artisti visivi e sonori, curatori, architetti, designer, operatori del territorio, laureandi e neolaureati, studenti

Visiting artists: Vincenzo Cabiati, Francesco Fonassi, Matteo Nasini, Stefano Graziani, Amedeo Martegani

Centro di Ateneo per i Musei Scientifici dell'Università degli Studi di Perugia / Dipartimento di Scienze Agrarie, Alimentari e Ambientali / Fonoteca Regionale Oreste Trotta / Viaindustriae associazione

DAL 9 NOVEMBRE AL 18 DICEMBRE

CENTRO SERVIZI G. ALESSI, SALA EX BORSA MERCI, VIA MAZZINI / BIBLIOTECA AUGUSTA, VIA DELLE PROME

L'invenzione della biblioteca. Prospero Podiani, Perugia, l'Augusta

Curatela scientifica di Attilio Bartoli Langeli e Alessandra Panzanelli Fratoni

Mostra bibliografica su Prospero Podiani che con la sua donazione, nel 1582, diede vita alla Biblioteca Augusta

Sala ex Borsa Merci: da martedì a sabato ore 10.00-19.00
 domenica visita guidata gratuita ore 16.00, è necessaria la prenotazione tel. 075.5772513

Biblioteca Augusta: dal lunedì al venerdì ore 9.00-18.00
 sabato ore 9.00-13.00
 Ingresso gratuito

GIOVEDÌ 17 NOVEMBRE

PALAZZO MANZONI / DIPARTIMENTO DI LETTERE, AULA II

h. 16.00

**Presentazione del volume
Giovanni e Vanni Scheiwiller
editori. Catalogo storico
1925-1999**

di Laura Novati
(Milano, Unicopli, 2013)

a seguire proiezione
del film documentario
**Per Vanni Scheiwiller -
Piccolo grande editore**
Regia di Marco Poma

Intervengono Alessandro Campi,
Alessandro Fo e l'autrice

sarà presente Alina Kalczyńska
Scheiwiller

GIOVEDÌ 22 DICEMBRE

ARCHIVIO DI STATO DI PERUGIA / PIAZZA GIORDANO BRUNO, 10

h. 21.00

La mia nascita è quando dico un tu.

Cir/conferenza di Piergiorgio
Giacchè sul "Colloquio corale",
con le voci e i suoni di Michele
Bandini, Rita Frongia, Chiara Guidi,
Maria Grazia Mandruzzato, Danio
Manfredini, Ermanna Montanari,
Claudio Morganti, Silvia Pasello,
Francesco "Bolo" Rossini, Ares
Tavolazzi, Ghedalia Tazartes,
Stefano Vercelli

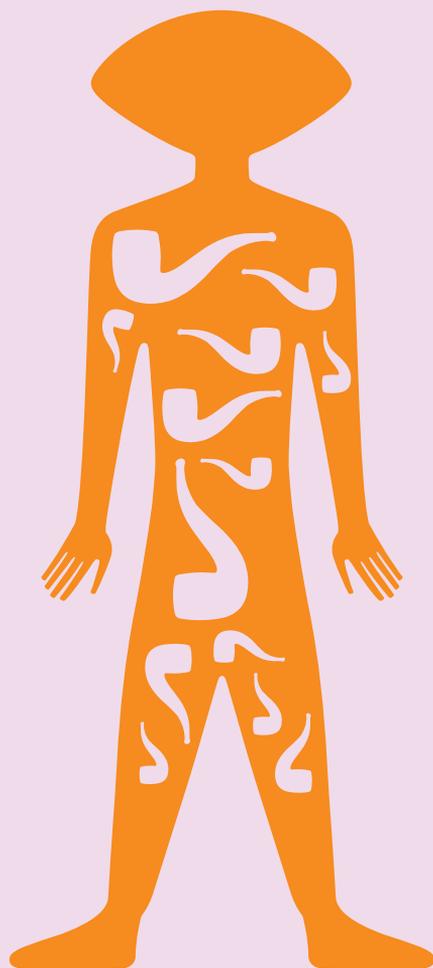
Produzione e organizzazione del
Centro Teatrale Fontemaggiore
con la collaborazione dell'Archivio
di Stato di Perugia

**Ingresso rigorosamente riservato
a un pubblico di invitati**



Riassumendo... noi e la Francia

11/12/13 novembre



VENERDÌ 11 NOVEMBRE

SAN PIETRO / BIBLIOTECA MARIO MARTE, SALA MONOGRAFIE

h. 17.00



traduzione
consecutiva

Incontro con Shalmani Abnousse
Khomeini, Sade e io

due anni dopo la pubblicazione
del libro (Rizzoli)

Introduce Anna Belardinelli

Giovane regista e scrittrice, nata
in Iran nel 1977. Dal 1995 vive a
Parigi, dove ha scoperto la libertà
scrivendo il romanzo *Khomeini,
Sade e io*

SAN PIETRO / GALLERIA TESORI D'ARTE

h. 18.00



traduzione
consecutiva

Incontro con Philippe Vilain
autore di **Non il suo tipo**
Gremese editore

Introduce Claudio Vinti

Critico letterario, docente
alla Sorbona, scrittore francese
acclamato come "scrutatore
della coscienza amorosa."
Prix François Mauriac 2006

SAN PIETRO / CORRIDOIO DEL TRECENTO

h. 19.00



traduzione
consecutiva

Presentazione del libro
L'ingordo
di Maryline Desbiolles

Introduce Anna Belardinelli

La scrittrice vive a Nizza, la
città colpita dalla strage dello
scorso 14 luglio. In questo libro
racconta la fuga precipitosa di
un personaggio senza nome che,
una notte, commette l'irreparabile
nella sua villetta al confine
tra Francia e Italia

Quorum

SABATO 12 NOVEMBRE

SAN PIETRO / BIBLIOTECA MARIO MARTE, SALA MONOGRAFIE

h. 15.30

**C'era una volta la Francia.
Il malessere della Francia
tra politica, storia e memoria.**
*La paura del terrorismo,
lo spettro del populismo.*

Intervengono Alessandro Campi,
Luigi Cimmino, Michele Marchi,
Marina Valensise, Sofia Ventura

**Regione Umbria / Rivista
di Politica**

Presentazione del numero
speciale della "Rivista di Politica"
dedicato alla cultura e alla politica
francesi ad un anno dalle elezioni
presidenziali

SAN PIETRO / CORRIDOIO DEL TRECENTO

h. 16.00

La poesia francese del '900
Incontro con Valerio Magrelli

Un lettore di eccezione ci aiuta
a capire la Francia in versi

SAN PIETRO / BIBLIOTECA M. MARTE, SALA PERIODICI

h. 16.00

Conferenza
La rivoluzione contro l'Europa

Come la convergenza di pulsioni
xenofobe, il riemergere di
populismi e nazionalismi, le
aggressioni terroristiche, gli
integralismi multiculturali sfidano
la coscienza europea

Intervengono Beatrice Covassi,
Shahrzad Houshmand,
François Lafond
Coordina Pietro Del Soldà

Regione Umbria

SABATO 12 NOVEMBRE

SAN PIETRO / GALLERIA TESORI D'ARTE

h. 16.30

Gli irregolari: il canone della letteratura francese contemporanea
con Arnaldo Colasanti

Un viaggio attraverso Céline, Hervé Guibert, Houellebecq, Angot, Modiano, Carrère. L'idea che la sregolatezza sia un punto essenziale della realtà letteraria francese d'oggi. I fatti del Bataclan non sono improvvise eccezioni

SAN PIETRO / BIBLIOTECA MARIO MARTE, SALA MONOGRAFIE

h. 17.00



traduzione
consecutiva

Presentazione del libro
Derive di Pascal Manoukian

Introduce Claudio Vinti

Reporter e scrittore, è stato corrispondente da molte zone di guerra tra il 1975 e il 1995. *Derive* è il suo primo romanzo e racconta storie di emigrazione in Francia. Prix Première 2016

SAN PIETRO / AULA D

h. 17.00

Michel Tournier tra mito e ironia
Dialogo tra Susanna Alessandrelli e Liliana De Donato

Incontro dedicato al grande autore francese, scomparso a gennaio scorso. Si confrontano un'esperta dell'opera dell'autore, dottore di ricerca presso l'Université d'Angers, e la traduttrice dei suoi testi in italiano

Français d'Ombrie

SABATO 12 NOVEMBRE

SAN PIETRO / BIBLIOTECA M. MARTE, SALA PERIODICI

h. 17.30

Presentazione del libro

Gli ultimi libertini

di Benedetta Craveri

Introduce Mariangela Miotti

Una delle più raffinate studiose della Francia moderna ci introduce nel mondo del tramonto che precede la Rivoluzione Francese

SAN PIETRO / GALLERIA TESORI D'ARTE

h. 18.30

Presentazione del libro

L'arte pressoché perduta

del dolce far niente

di Dany Laferrière

Introduce Marika Piva

Haitiano nato a Port-au-Prince, canadese di adozione e accademico di Francia. Un caso straordinario di "meticcio" culturale



traduzione
consecutiva

DOMENICA 13 NOVEMBRE

SAN PIETRO / BIBLIOTECA M. MARTE, SALA MONOGRAFIE

h. 11.30



traduzione
consecutiva

Anima Motrix

Incontro con lo scrittore
Arno Bertina

Intervengono Giovanni Dozzini
e Ida Porfido

Nato in Francia nel 1965 con
Anima Motrix, pubblicato in
Italia da Fernandel, fa un ritratto
grottesco dell'Occidente che svela
un'identità dilaniata

SAN PIETRO / BIBLIOTECA MARIO MARTE, SALA MONOGRAFIE

h. 15.30

Dibattito

**Intellettuali e media: analogie
e differenze tra Italia e Francia**
Filippo La Porta dialoga con il
saggista Jean-Marc Mandosio

Il filosofo-saggista francese che
ha osato demitizzare Foucault e
Barthes a confronto con il critico
letterario Filippo La Porta

GLI OSPITI da fuori regione

Susanna Alessandrelli	Université d'Angers
Monia Andreani	Università di Urbino
Antonio Audino	Critico teatrale, autore
Arno Bertina	Scrittore francese
Alessandra Buccheri	Giornalista
Vincenzo Cabiati	Visiting artist
Andrea Caterini	Critico letterario, scrittore
Gabriele Clemente	Sherazade associazione culturale
Pietro Clemente	Univesità degli Studi di Siena
Arnaldo Colasanti	Scrittore, critico letterario
Luigi Combariati	Scrittore, docente Università di Catanzaro
Beatrice Covassi	Commissione europea in Italia
Benedetta Craveri	Scrittrice, critica letteraria
Alfonso Cuccurullo	Il Mosaico Coop. Sociale Onlus
Liliana De Donato	Traduttrice
Maryline Desbiolles	Scrittrice francese
Carla Di Donato	Storica del teatro, Università di Roma Tre
Alessandra Dino	Università di Palermo
Francesco Fonassi	Visiting artist
Alessandro Fusacchia	Scrittore, capo di gabinetto Ministero Pubblica Istruzione
Daniele Giandolini	Sherazade associazione culturale
Stefano Graziani	Visiting artist
Shahrzad Houshmand	Pontificia Università Gregoriana di Roma
Dany Laferrière	Scrittore, membro permanente dell'Accademia di Francia
François Lafond	Sciences Po di Parigi
Filippo La Porta	Critico, saggista
Daria Lucca	Scrittrice, giornalista
Valerio Magrelli	Poeta, traduttore, Università di Cassino
Jean-Marc Mandosio	Filosofo, saggista, docente EPHE
Pascal Manoukian	Scrittore, reporter francese
Amedeo Martegani	Visiting artist
Ena Marchi	Editor Adelphi
Michele Marchi	Università di Bologna
Franco Musolino	Scrittore, prefetto
Matteo Nasini	Visiting artist
Ben Pastor	Scrittrice
Elio Pecora	Poeta
Marika Piva	Università degli Studi di Padova
Gilda Policastro	Critico letterario
Ida Porfido	Traduttrice

Vincenzo Prati

Patrizia Rinaldi

Giovanni Salonia

Luigi Sanvito

Abnousse Shalmani

Elena Stancanelli

Marina Valensise

Sofia Ventura

Philippe Vilain

Saggista, diplomatico

Scrittrice

Psicoterapeuta, Pontificia Università Antonianum,
Università Cattolica del Sacro Cuore di Roma

Editor, traduttore

Scrittrice, regista iraniana attualmente residente in Francia

Scrittrice, finalista Premio Strega

Giornalista, scrittrice, già Direttrice Istituto Italiano
di Cultura a Parigi

Università di Bologna

Scrittore, critico letterario, Università La Sorbona

EDITORI / ESPOSITORI EDIZIONE DI PERUGIA 2016

Aguplano-Officina del libro	Fondazione Ranieri di Sorbello
ali&no editrice	Francesco Tozzuolo Editore
Alisei Pubblicazioni	Futura Edizioni
Arte Libro unaluna	Gaggia Francesco
Associazione culturale La Postierla	Gramma Edizioni
Associazione culturale Umbria	Gran Via
Archeologica - Daidalos	Guardastelle Edizioni
Associazione Orfini Numeister	Guerra Edizioni
Bertoni Editore	Il Formichiere
Calzetti - Mariucci editore	Intermedia Edizioni
Cittadella Editrice	Luoghinteriori
Dalia	Midgard Editrice
Ediart	Mirabilia Orvieto
Editoria & Spettacolo	Morlacchi Editore
Editoriale Umbra	Prosveta
Editrice La Strada	Quattroemme
Edizioni Corsare	Recitar Leggendo Audiolibri
Edizioni Era Nuova	Sarapar Editore
Edizioni Thyrus	Volumnia Editrice
Eleusi	Xilocart
Fabrizio Fabbri Editore	

All'esposizione sono presenti le Istituzioni:

Centro per le Pari Opportunità Regione Umbria
Cesvol Perugia
Commissione Europea - Rappresentanza in Italia
Deputazione di Storia Patria per l'Umbria
Dipartimento di Scienze Agrarie, Alimentari e Ambientali
Fondazione per l'Istruzione Agraria
Regione Umbria
Soprintendenza archivistica e bibliografica dell'Umbria e delle Marche

UMBRIALIBRI 2016

Si ringraziano

Associazione Editori Umbri
 Centro d'Ateneo per i Musei Scientifici
 Centro Servizi Bibliotecari Unipg
 Commissione Europea - Rappresentanza
 in Italia
 Dipartimento di Scienze Agrarie,
 Alimentari e Ambientali
 dell'Università degli Studi di Perugia
 Fondazione per l'Istruzione Agraria di
 Perugia
 Français d'Ombrie
 Istitut Français Italia / Ambassade de
 France en Italie
 Padri Benedettini del Monastero di San
 Pietro in Perugia
 Rai Radio3
 Università degli Studi di Perugia

Con il sostegno

della Fondazione
 Cassa di Risparmio di Perugia

Umbrialibri 2016 è una manifestazione
 a cura di
 Regione Umbria - Servizio Valorizzazione
 delle Risorse Culturali

Progetto grafico

Co.Mo.Do.
 Comunicare Moltiplica Doveri

Servizi organizzativi, coordinamento

Kolorado

Ufficio stampa

Kolorado

Social network

Social ITA

info e aggiornamenti

www.umbrialibri.com



Informazioni e contatti

tel. 075 5045475
 tel. 075 5045396
 cell. 335 1652521
 cell. 335 395789

e-mail

editoria@regione.umbria.it
umbrialibri2016@gmail.com



Unione Europea



Repubblica Italiana



Regione Umbria



Commissione europea

INSTITUT
FRANÇAIS
ITALIA



Comune di Perugia

CAPITALE
ITALIANA DEI
GIOVANI
PERUGIA 2016



FONDAZIONE
PER L'ISTRUZIONE
AGRARIA



UNIVERSITÀ DEGLI STUDI
DI PERUGIA



dsas3
dipartimento di scienze
agricole, alimentari
e ambientali



con il sostegno di


FONDAZIONE
CASSA RISPARMIO PERUGIA